

NÁJOMNÁ ZMLUVA č.

ÚEZ č. 127/2018

uzavretá v súlade s § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej v texte ako „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami

Prenajímateľ: **Základná škola s materskou školou**
 Zastúpený: Dušan Noga, riaditeľ
 Sídlo: Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava
 IČO: 50 409 964
 Sídlo: Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava
 DIČ: 2120330410
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK81 5600 000 000 8423777002
 Variabilný symbol:
 (ďalej v texte ako „Prenajímateľ“)

Zriaďovateľ: **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**
 Zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta
 Sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava
 IČO: 00 603 317
 DIČ: 2020887385
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK3 5600 000 000 1800347015
 (ďalej v texte ako „Zriaďovateľ“)

Nájomca: **STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s. r. o.**
 Zastúpený: Ing. Zuzana Bednárová, prokurista
 Ing. Miroslav Španner, prokurista
 sídlo: Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava
 IČO: 31 355 161
 DIČ: 2020379691
 IČ DPH: SK2020379691
 Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK82 1100 0000 0026 2200 5155
 Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sro, vložka číslo: 5475/B
 (ďalej v texte ako „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca v texte spoločne uvádzaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Prenajímateľ vyhlasuje, že je správcom pozemkov registra „C“ KN:

- parc. č. 15140/2 o výmere 3342 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria;
 - parc. č. 15140/87 o výmere 11 836 m², druh pozemku: ostatné plochy;
 - parc. č. 15140/9 o výmere 535 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria;
 - parc. č. 15140/80 o výmere 1595 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria;
 - parc. č. 15140/81 o výmere 258 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria;
- v katastrálnom území Nové Mesto, obec Bratislava III – Nové Mesto, okres Bratislava III, evidovaných Okresným úradom Bratislava, odborom katastrálnym na LV č. 3749.

Článok 2

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ za podmienok uvedených v tejto Zmluve prenecháva, so súhlasom Zriaďovateľa, Nájomcovi časť pozemkov špecifikovaných v Článku 1 tejto Zmluvy:
 - a) pozemky registra „C“ KN parc. č. 15140/2 a parc. 15140/87 v rozsahu 1 700,00 m², ktorý je vyznačený v **prílohe č. 1** tejto Zmluvy do odplatného užívania za účelom umiestnenia existujúceho zariadenia časti staveniska „bunkoviska“ k stavbe „Národný futbalový štadión“.
 - b) pozemky registra „C“ KN
 - parc. č. 15140/9 v záujmovej výmere 81,00 m²
 - parc. č. 15140/80 v záujmovej výmere 139,13 m²
 - parc. č. 15140/81 v záujmovej výmere 32,91 m²t.j. v celkovom rozsahu 253,04 m², pričom rozsah nájmu pozemkov pod písm. b) je vyznačený v **prílohe č. 2** tejto Zmluvy do odplatného užívania za účelom predĺženia komunikácie na ul. Kalinčiakova a vybudovania prepojenia medzi existujúcou ulicou Kalinčiakova a Bajkalskou ulicou (ďalej spolu v texte ako „*Predmet nájmu*“).
2. Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu zmluvne dohodnuté nájomné riadne a včas v súlade s ustanoveniami Článku 4 Zmluvy.
3. Nájom Predmetu nájmu bol schválený na 24. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného dňa 10.04.2018 Uznesením č. 24/21 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Uznesenie č. 24/21 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako **príloha č. 3**.
4. Nájomca je oprávnený a súčasne aj povinný užívať Predmet nájmu výlučne pre svoje potreby a v súlade s účelmi nájmu podľa bodu 1. písm. a) a písm. b) tohto článku tejto Zmluvy, a to spôsobom a v rozsahu stanovenom touto Zmluvou.
5. Nájomca prehlasuje, že bol oboznámený so stavom Predmetu nájmu a tento preberá v stave ako tento stojí a leží bez výhrad.

Článok 3

Doba nájmu

1. Nájom sa uzatvára na dobu **určitú**:
 - a) pre Predmet nájmu špecifikovaný v Článku 2 bod 1. písm. a) Zmluvy **odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 30.04.2019**;
 - b) pre Predmet nájmu špecifikovaný v Článku 2 bod 1. písm. b) Zmluvy **odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 31.07.2018**.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že Nájomca užíval časť Predmetu nájmu špecifikovaný v článku 2 bod 1. písm. a) tejto Zmluvy v období od 01.03.2018 do účinnosti tejto Zmluvy bez písomnej nájomnej zmluvy. Prenajímateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje svoj súhlas s užívaním časti Predmetu nájmu špecifikovanej v článku 2 bod 1. písm. a) tejto Zmluvy v období od 01.03.2018 do účinnosti tejto Zmluvy

Nájomcom, pričom na vzťahy s tým súvisiace zmluvné strany aplikujú túto Zmluvu a Nájomca uhradí Prenajímateľovi nájomné za toto obdobie vo výške a v lehote podľa článku 4 bod 4. tejto Zmluvy.

Článok 4 **Výška nájomného a platobné podmienky**

1. Výška nájomného je stanovená Znaleckým posudkom č. 81/2018 zo dňa 18.03.2018:
 - a) pre Predmet nájmu špecifikovaný v Článku 2 bod 1. písm. a) Zmluvy v sume **14,36 €/m²/rok**, t.j. ročná výška nájomného predstavuje sumu 24 412,00 € (slovom: dvadsaťštyritisíc štyristodvanásť EUR);
 - b) pre Predmet nájmu špecifikovaný v Článku 2 bod 1. písm. a) Zmluvy v sume **14,36 €/m²/rok**, t. j. ročná výška nájomného predstavuje sumu 3 633,65 € (slovom: tritisícšesťstotridsaťtri EUR 65/100).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné je splatné jedenkrát za kalendárny rok, a to na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom s lehotou splatnosti 30 dní od jej doručenia Nájomcovi. Nájomné bude uhrádzané na účet uvedený vo faktúre Prenajímateľa. Nájomca je povinný pri každej úhrade nájomného uvádzať aj variabilný symbol, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy
3. Prenajímateľ je povinný doručiť faktúru Nájomcovi najneskôr v lehote 30 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
4. Alikvotnú časť nájomného podľa bodu 1. písm. a) tohto ustanovenia Zmluvy za rok 2018, ktorá predstavuje obdobie od 01.03.2018 do účinnosti tejto Zmluvy, t. j. obdobie, keď Nájomca užíval Predmet nájmu špecifikovaný v Článku 2 bod 1. písm. a) tejto Zmluvy bez osobitnej písomnej zmluvy, je Nájomca povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom, a to v lehote splatnosti 14 dní odo dňa doručenia faktúry Nájomcovi, a to v prospech bankového spojenia Prenajímateľa uvedeného na faktúre. Nájomca je povinný pri každej úhrade nájomného uvádzať aj variabilný symbol, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Ustanovenie bodu 3. tohto článku Zmluvy platí primerane.
5. Zmluvné strany v zhode vyhlasujú, že za deň úhrady nájomného sa považuje deň, kedy bol nájom v plnej výške pripísaný v prospech účtu Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Akýkoľvek peňažný záväzok Nájomcu z tohto zmluvného vzťahu môže byť v súlade s § 332 ods. 1) Obchodného zákonníka uhradený: STRABAG BRVZ s.r.o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 31 319 637 z jeho účtu (ďalej len "BRVZ s.r.o."). Pre zamedzenie akýchkoľvek pochybností, splnením peňažného záväzku z tohto zmluvného vzťahu BRVZ s.r.o. nepreberá peňažný záväzok pôvodného dlžníka (§ 531 Občianskeho zákonníka) ani sa nestáva dlžníkom popri ňom (§ 533 Občianskeho zákonníka).

Článok 5 **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca je oprávnený a súčasne aj povinný užívať Predmet nájmu výlučne pre svoje potreby a v súlade s účelom nájmu podľa tejto Zmluvy, a to spôsobom a v rozsahu stanovenom v tejto Zmluve.
2. Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmet nájmu do užívania tretím osobám s výnimkou podzhotoviteľov participujúcich na realizácii stavby „Národný futbalový štadión“, k čomu Zriaďovateľ udeľuje Prenajímateľovi súhlas a Prenajímateľ na tento účel udeľuje súhlas Nájomcovi. Porušenie tohto ustanovenia tejto Zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Nájomcu.
3. Nájomca sa zaväzuje na predmete nájmu dodržiavať čistotu a poriadok a súčasne sa zaväzuje dodržiavať čistotu a poriadok aj v okruhu 3 m od Predmetu nájmu.

4. Nakoľko bol nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy schvaľovaný Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad osobitného zreteľa je odôvodnenie osobitného zreteľa ďalšími podmienkami tejto zmluvy a to:
- a) najneskôr k 30.04.2019 realizovať rekultiváciu sadových úprav nachádzajúcich sa na pozemkoch tvoriacich plochu zelene popri vnútroareálovej komunikácii (parc. č. 15140/2, 15140/83, 15140/84, 15140/85, 15140/87, k. ú. Nové Mesto) a to v súlade s rozhodnutím sp. zn.: 33671/8916/2016/ZP/DARM mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, oddelenia životného prostredia a územného plánovania, ktoré tvorí **prílohu č. 5** tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že osobitný zreteľ uvedený v Nájomnej zmluve č. 2/2016; ÚEZ č. 365/2016 zo dňa 30.11.2016 je pre Nájomcu záväzný v nasledovnom rozsahu:
- a) Nájomca je povinný vybudovať a do majetku Zriaďovateľa odovzdá tréningové ihriská v celkovej hodnote 283 816,71 € (hodnota je uvedená bez príslušnej DPH), ktorých bližšia špecifikácia je uvedená v **prílohe č. 4** tejto Zmluvy a to v lehote do 3 mesiacov po ukončení tejto Zmluvy
 - b) Nájomca je povinný zrealizovať úpravu bytu v objekte základnej školy (t.j. Prenajímateľa) v celkovej hodnote 18 859,17 € (hodnota je uvedená bez príslušnej DPH), bližšia špecifikácia je uvedená v **prílohe č. 4** tejto Zmluvy (ďalej len „výmena okien a úprava bytu“);
a to všetko najneskôr do 3 mesiacov po ukončení doby nájmu podľa článku 3. bod 1. písm. a) tejto Zmluvy a za predpokladu poskytnutia všetkej potrebnej súčinnosti zo strany Zriaďovateľa a Prenajímateľa na tento účel.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca nebude v omeškaní so splnením povinností podľa písm. a), b) uvedených vyššie a termín dohodnutý vyššie v tomto bode, bude predĺžený o nasledovný čas:
- o dobu omeškania Zriaďovateľa alebo Prenajímateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti Nájomcovi.
 - Nájomca tiež nie je v omeškaní a má právo na posun dohodnutého termínu z dôvodov prekážok, ktoré nie sú na strane Nájomcu, t.j. najmä z dôvodu negatívnych vplyvov klimatických podmienok a pod.
6. Nájomca podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že vlastníctvo k ním vybudovaným tréningovým ihriskám, prechádza na Zriaďovateľa dňom obojstranne podpísaného **Protokolu o odovzdaní a prevzatí tréningových ihrísk**. Za účelom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí tréningových ihrísk Nájomca splnomocňuje: *Ing. Juraj Holubica, hlavný stavbyvedúci, tel. 0903/265 002*. Zriaďovateľ je povinný prevziať od Nájomcu tréningové ihriská a podpísať protokol podľa tohto bodu do 5 dní od výzvy Nájomcu. V prípade porušenia povinnosti Zriaďovateľa podľa predchádzajúcej vety platí, že Nájomca si splnil povinnosť podľa bodu 5. písm. a) tohto článku márnym uplynutím 5-dňovej lehoty od doručenia výzvy Nájomcu na prevzatie Zriaďovateľovi.
7. Súčasne s odovzdaním tréningových ihrísk Zriaďovateľovi je nájomca povinný Zriaďovateľovi odovzdať aj doklad/doklady, a to najmä:
- vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;
 - certifikáty výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii;
 - záručné listy na zariadenia predmety (pokiaľ také budú k dispozícii od výrobcov zariadení), a to s dĺžkou záručnej doby podľa určenia jednotlivých výrobcov týchto výrobkov;
 - doklad preukazujúci hodnotu vybudovaných tréningových ihrísk (t.j. napr. faktúry, z ktorých bude zrejmá hodnota plnenia),
 - návody na údržbu povrchu a pod..
8. Ustanovenia bodu 5 tohto článku Zmluvy sa použijú aj pri odovzdaní a prevzatí plnenia podľa bodu 4 písm. b) tejto Zmluvy. Za účelom podpísania Protokolu o prevzatí výmeny okien a úpravy bytu v objekte základnej školy Nájomca splnomocňuje: *Ing. Juraj Holubica, hlavný stavbyvedúci, tel. 0903/265 002*. Zriaďovateľ je povinný prevziať od Nájomcu výmenu okien a úpravu bytu a podpísať protokol podľa tohto bodu do 5 dní od výzvy Nájomcu. V prípade porušenia povinnosti Zriaďovateľa podľa predchádzajúcej vety platí, že Nájomca si splnil povinnosť podľa bodu 4. písm. b) tohto článku márnym uplynutím 5-dňovej lehoty od doručenia výzvy Nájomcu na prevzatie Zriaďovateľovi.

9. Nájomca je súčasne s odovzdaním plnenia podľa bodu 4. písm. b) tohto ustanovenia Zmluvy povinný Zriaďovateľovi odovzdať aj doklady a to najmä:
- vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;
 - certifikáty výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii;
 - záručné listy na zariadenia predmety (pokiaľ také budú k dispozícii od výrobcov zariadení), a to s dĺžkou záručnej doby podľa určenia jednotlivých výrobcov týchto výrobkov;
 - doklad preukazujúci hodnotu plnenia (t.j. napr. faktúry, z ktorých bude zrejmá hodnota plnenia);
 - návody na údržbu povrchu a pod..
10. Zriaďovateľ podpisom tejto Zmluvy poveruje k podpísaniu a prevzatiu protokolu k tréningovým ihriskám Ing. Viktora Magica, zamestnanca mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, tel. kontakt 02/49253 209, e-mail adresa: viktor.magic@banm.sk .
11. Zriaďovateľ podpisom tejto Zmluvy poveruje k podpísaniu a prevzatiu protokolu o úprave bytu v objekte, Ing. Viktora Magica, zamestnanca mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, tel. kontakt 02/49253 209, e-mail adresa: viktor.magic@banm.sk .
12. Prenajímateľ **nie je** oprávnený žiadnym spôsobom meniť umiestnenie bunkoviska, rozsah predmetu nájmu, výšku ceny nájmu a/alebo spôsob úhrady ceny nájmu. Akékoľvek zmeny týkajúce sa umiestnenia bunkoviska, rozsahu predmetu nájmu, výšky ceny nájmu a/alebo spôsobu úhrady ceny nájmu medzi Prenajímateľom a Nájomcom **sú neplatné**.
13. Prenajímateľovi **sa zakazuje** meniť a/alebo akýmkoľvek spôsobom upravovať podmienky tejto Zmluvy **uvedené v bodoch 4. až 8. tohto ustanovenia Zmluvy. Akékoľvek zmeny zmluvných podmienok uvedené v bodoch 4. až 8 tohto ustanovenia tejto Zmluvy vykonané zo strany Prenajímateľa, ktoré nie sú a/alebo neboli Zriaďovateľom odsúhlasené a/alebo schválené dodatočne v lehote troch mesiacov sú absolútne NEPLATNÉ.**
14. Nájomca zodpovedá za všetky úpravy na predmete nájmu ako aj za všetky škody, ktoré na predmete nájmu spôsobili on sám, jeho zamestnanci alebo ním poverené osoby, ako aj za tie, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti so zmenami na predmete nájmu uskutočnenými Nájomcom, alebo inými osobami v mene Nájomcu, a to vrátane prípadných správnych poplatkov orgánom verejnej správy.
15. Po skončení tejto Zmluvy je Nájomca povinný zmeny vykonané na predmete nájmu na vlastné náklady odstrániť. Táto povinnosť Nájomcu neplatí vo vzťahu k vybudovaniu tréningových ihrísk, ktoré budú so súhlasom Zriaďovateľa a Prenajímateľa vybudované na predmete nájmu po odstránení „bunkoviska“.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že k fyzickému odovzdaniu Predmetu nájmu nedôjde, keďže Nájomcovi je Predmet nájmu známy.
17. Zriaďovateľ je oprávnený uskutočňovať na predmete nájmu kontroly a za týmto účelom na predmet nájmu vstupovať, o čom vopred upovedomí Nájomcu, ktorý je povinný mu takýto vstup umožniť.

Článok 6 Sankcie

1. Ak Nájomca neuhradí nájomné podľa Článku 4. tejto Zmluvy v stanovenej lehote a výške, je povinný zaplatiť Prenajímateľovi zákonný úrok z omeškania z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
2. Ak Nájomca nesplní podmienky nájmu uvedené v Článku 5 bod 5 tejto Zmluvy v určenom termíne, je povinný Zriaďovateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu:

- a) vo výške hodnoty detských ihrísk podľa Článku 5 bod 5. písm. a) tejto Zmluvy, ak Nájomca ani len čiastočne nedodrží podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 5 písm. a) tejto Zmluvy, a to ani po predchádzajúcej výzve Zriaďovateľa.
- b) vo výške 0,05% z hodnoty detských ihrísk podľa Článku 5 bod 5. písm. a) tejto Zmluvy za každý deň omeškania Nájomcu, ak je v omeškaní so splnením podmienky zmluvnými stranami dohodnutej v Článku 5 bod 5 písm. a). Toto ustanovenie sa použije len za existencie podmienky, že Nájomca aspoň sčasti plní podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 5 písm. a).
- c) vo výške úpravy bytu v objekte základnej školy podľa Článku 5 bod 5. písm. b) tejto Zmluvy, ak Nájomca ani len čiastočne nedodrží podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 5. písm. b) tejto Zmluvy, a to ani po predchádzajúcej výzve Zriaďovateľa.
- d) vo výške 0,05% z hodnoty úpravy bytu v objekte základnej školy podľa Článku 5 bod 5. písm. b) tejto Zmluvy za každý deň omeškania Nájomcu, ak je v omeškaní so splnením podmienky zmluvnými stranami dohodnutej v Článku 5 bod 5. písm. b). Toto ustanovenie sa použije len za existencie podmienky, že Nájomca aspoň sčasti plní podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 5. písm. b).
- e) vo výške súčtu hodnôt podľa písm. a) a c) tohto ustanovenia Zmluvy.

Zmluvnú pokutu podľa písm. e) tohto ustanovenia Zmluvy Zriaďovateľ voči Nájomcovi uplatní **len v prípade**, že Nájomca podmienky tejto Zmluvy dohodnuté v Článku 5 bod 5. nesplní vôbec (t.j. ani len čiastočne), čím nedodrží podmienky osobitného zreteľa schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto uznesením č. 14/07. Na vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany potvrdzujú, že Zriaďovateľ nemá právo si kumulatívne uplatniť voči Nájomcovi nárok na zmluvnú pokutu podľa písm. a) a súčasne podľa písm. b) a taktiež nemá právo si kumulatívne uplatniť voči Nájomcovi nárok na zmluvnú pokutu podľa písm. c) a súčasne podľa písm. d). Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že Zriaďovateľ nemá právo ani na kumulatívne uplatnenie zmluvnej pokuty podľa písm. a) až d) pokiaľ konanie Nájomcu zakladá právo Zriaďovateľa na uplatnenie zmluvnej pokuty podľa písm. e) tohto ustanovenia Zmluvy.

Článok 7 Skončenie nájmu

1. Nájom podľa tejto Zmluvy končí:
 - a) uplynutím dohodnutej doby nájmu;
 - b) dohodou zmluvných strán;
 - c) odstúpením od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán z dôvodov podľa príslušných právnych predpisov.
2. Skončením nájmu podľa tejto Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, od okamihu skončenia tejto Zmluvy (podľa bodu 1. tohto ustanovenia tejto Zmluvy), okrem povinnosti Nájomcu zaplatiť pomernú časť nájomného a prípadných nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.
3. Nájomca sa zaväzuje ku dňu skončenia nájmu odstrániť bunkovisko a odovzdať tréningové ihriská, výmenu okien a úpravu bytu v objekte základnej školy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. V prípade ukončenia tejto zmluvy zo strany Nájomcu z dôvodu porušenia povinnosti Prenajímateľa alebo Zriaďovateľa zaniká povinnosť Nájomcu podľa článku 5 bod 4. – 7. tejto zmluvy a Nájomca sa v takom prípade zaväzuje ku dňu skončenia nájmu odstrániť bunkovisko, avšak nie je povinný odovzdať tréningové ihriská, výmenu okien a úpravu bytu v objekte základnej školy.

Článok 8

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti zo strany Prenajímateľa, Zriaďovateľa alebo Nájomcu budú vyhotovené v písomnej podobe v slovenskom jazyku a považujú sa za riadne podané, doručené alebo uskutočnené, ak sa doručia osobne, prostredníctvom kuriéra, doporučenej poštovej zásielky alebo zásielky s doručenkou zmluvnej strane, na adresu zmluvnej strany, ktorá je uvedená ako adresa sídla v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na takú adresu, ktorú zmluvná strana oznámila prostredníctvom písomného oznámenia zmluvnej strane, ktorá oznámenie predkladá, alebo požaduje.
2. Písomnosti sa považujú za doručené aj vtedy, ak adresát túto odmietol prevziať. Za deň doručenia sa vtedy považuje deň odmietnutia prevzatia oznámenia adresátom. Ak adresát nebol zastihnutý na adrese určenej na doručovanie a zásielku si do troch (3) dní od jej uloženia na pošte alebo odo dňa oznámenia kuriérskej spoločnosti o neúspešnom doručovaní nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení zásielky a jej obsahu nedozvedel.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy, dodatky alebo prílohy k tejto Zmluve musia byť vyhotovené výlučne v písomnej forme a podpísané zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými príslušnými všeobecne platnými a záväznými právnymi predpismi.
4. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy ukáže alebo neskôr stane neplatným, neúčinným alebo neaplikovateľným, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy zostáva nedotknutá, platná a účinná. Zmluvné strany sa zaväzujú dodatkom nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:
 - **príloha č. 1** - nákres s vyznačením predmetu nájmu
 - **príloha č. 2** - nákres s vyznačením predmetu nájmu
 - **príloha č. 3** - výpis z uznesení zo 24. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného 10.04.2018 č. 24/21
 - **príloha č. 4** – objekt: SO 007.1 tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova
 - **príloha č. 4** – objekt: SO 007.2 zmeny dispozície bytu škólnika ZŠ Kalinčiakova
 - **príloha č. 5** – rozhodnutie sp. zn.: 33671/8916/2016/ZP/DARM mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, oddelenie životného prostredia a územného plánovania
6. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých jedno (1) rovnopisy obdrží Prenajímateľ, dva (2) rovnopisy Zriaďovateľ a dva (2) rovnopisy Nájomca.
7. Zmluvné strany, ako účastníci právneho úkonu vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a súčasne, že prejavy vôle každej zo

zmluvných strán sú dostatočne určité, zrozumiteľné a prosté omylu a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 31.05.2018

Prenajímateľ:

Dušan Noga, v.r.
riaditeľ Základnej školy s materskou školou

V Bratislave dňa 30.05.2018

Nájomca:
STRABAG Pozemné a inžinierske
stavitel'stvo s. r. o.

Ing. Zuzana Bednárová, v.r.
prokurista

Ing. Miroslav Španner, v.r.
prokurista

V Bratislave dňa 04.06.2018

Zriaďovateľ:

Mgr. Rudolf Kusý, v.r.
starosta



Schéma z ortofotomapy



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO



VÝPIS Z UZNESENÍ

z 24. zasadnutia

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto
konaného dňa **10. apríla 2018**

Miestne zastupiteľstvo prerokovalo:

23. Návrh na schválenie osobitného zreteľa k prenájmu časti pozemku registra „C“ KN parc. č. 15140/2, parc. č. 15140/9, parc. č. 15140/80, parc. č. 15140/81 a parc. č. 11279/5 v katastrálnom území Nové Mesto v prospech spoločnosti STRABAG Pozemné a inžinierske stavitel'stvo, s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, IČO: 31 355 161

Po prerokovaní programu rokovania miestne zastupiteľstvo prijalo k bodom č. 1 – 41 nasledovné uznesenia :

24/21 Miestne zastupiteľstvo

a) **s c h v a ľ u j e**

prenájom časti pozemkov registra „C“ KN:

- parc. č. 15140/2
- parc. č. 15140/87

katastrálne územie Nové Mesto, ktoré tvoria areál Základnej školy s materskou školou, Kalinčiakova 12 v Bratislave, a to v celkovom rozsahu 1 700 m²

; za účelom umiestnenia existujúceho zariadenia časti staveniska tzv. „bunkoviska“ k stavbe „Národný futbalový štadión“

; na dobu určitú od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.04.2019

; za nájomné vo výške: **14,36 €/ m²/ rok**

b) **s c h v a ľ u j e**

prenájom časti pozemkov registra „C“ KN

-	parc. č. 15140/9	v záujmovej výmere	81,00 m ²
-	parc. č. 15140/80	v záujmovej výmere	139,13 m ²
-	parc. č. 15140/81	v záujmovej výmere	32,91 m ²
-	parc. č. 11279/5	v záujmovej výmere	25,44 m ²
	celková záujmová výmera		278,48 m ²

katastrálne územie Nové Mesto, ktoré tvoria areál Základnej školy s materskou školou, Kalinčiakova 12 v Bratislave

; za účelom predĺženia komunikácie na ul. Kalinčiakova a vybudovania prepojenia medzi existujúcou ulicou Kalinčiakova a Bajkalskou ulicou.

; na dobu určitú od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.07.2018

; za nájomné vo výške:

- pre parc. č. 15140/9 **14,36 €/m²/rok**
- parc. č. 15140/80 **14,36 €/m²/rok**
- parc. č. 15140/81 **14,36 €/m²/rok**
- parc. č. 11279 **8,19 €/m²/rok**

; pre STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, IČO 31 355 161

; v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa

; pričom osobitný zreteľ je daný skutočnosťou, že nájomca sa zaväzuje najneskôr k 30.04.2019 realizovať rekultiváciu sádových úprav nachádzajúcich sa na pozemkoch tvoriacich plochu zelene popri vnútroareálovej komunikácii (parc. č. 15140/2, 15140/83, 15140/84, 15140/85, 15140/87, k. ú. Nové Mesto) a to v súlade s rozhodnutím sp. zn.: 33671/8916/2016/ZP/DARM mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, oddelenia životného prostredia a územného plánovania.

; za týchto podmienok:

- nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná v lehote 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, ak nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, uznesenie stráca platnosť.

- bez pripomienok

Hlasovanie	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržali sa:	0

Mgr. Rudolf Kusý
Starosta

Správnosť výpisu uznesenia overená na Oddelení organizačnom a evidencie obyvateľov Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto dňa 11.04.2018.

Júlia Červenková
vedúca oddelenia
organizačného a evidencie obyvateľov
Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto

ZADANIE S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: NÁRODNÝ FUTBALOVÝ ŠTADIÓN

Objekt: SO 007.1 Tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova
TE 6.2

Objednávateľ: Národný futbalový štadión a.s., Bratislava

Zhotoviteľ: Strabag Pozemné a Inžinierske staviteľstvo s.r.o.

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Jednotková cena zadania	Celková cena zadania
1	2	3	4	5	6	7	8

HSV

Práce a dodávky HSV

D1.1

Futbalové tréningové ihrisko s umelým povrchom rozmerov
70x40 m, bez oplatenia 3400 m²

1 R	100	Spodná stavba					
2 R	200	Umelý povrch výška 60 mm	kpl	1	21.182,00	21.182,00	
3 R	300	Futbalová bránka 2 ks , pozink.	kpl	1	70.000,00	70.000,00	
Futbalové tréningové ihrisko s prírodným trávnatým povrchom rozmerov 105x70 m, bez oplatenia 8360 m ²							
4 R	111	Ochranné vrstvy, drenážny násyp s drenážnymi profil	kpl	1	49.034,00	49.034,00	
5 R	112	Trávny dm (dovoz , nákup , polozenie)	kpl	1	91.875,00	91.875,00	
6 R	113	Závlahový systém	kpl	1	14.700,00	14.700,00	
7 R	300	Futbalová bránka 2 ks , pozink.	kpl	1	1.200,00	1.200,00	
Basketbalové ihrisko s umelým povrchom rozmerov 28x15 m, bez oplatenia 510 m ²							
8 R	101	Spodná stavba					
9 R	201	Umelý povrch Tartan EPDM s podložkou	kpl	1	3.177,00	3.177,00	
10 R	301	Basketbalový kôš 2 ks , pozink.	kpl	1	23.100,00	23.100,00	
Bežecká dráha s umelým povrchom rozmerov 8x136 m s pieskovým doskočiskom, bez oplatenia 1260m ²							
11 R	102	Spodná stavba					
12 R	202	Umelý povrch Striekaný tartan EPDM s podložkou	kpl	1	7.850,00	7.850,00	
13 R	302	Pieskové doskočisko	kpl	1	59.400,00	59.400,00	
Celkom					1.700,00	1.700,00	

346.518,00

Stavba: NÁRODNÝ FUTBALOVÝ ŠTADIÓN
 Objekt: SO 007.2 NFS Stavebné úpravy bytu ZŠ Kalinčiakova
 Časť: Zmeny dispozície bytu školníka ZŠ Kalinčiakova
 JKSO:

19/19

Dátum: 28.2.2013

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Indexovaná JC	Cena jednotková	Cena celkom
1	2	3	4	5	6	7	7	8

HSV

Práce a dodávky HSV

3

Zvislé a kompletne konštrukcie

2.319,130

1.515,220

1	011	317161208	Preklad nosný keramický vysoký, šírky 70 mm, výšky 238 mm, dĺžky 2750 mm - PR1	ks	5,000	33,950	33,950	169,750
2	011	317161209	Preklad nosný keramický vysoký, šírky 70 mm, výšky 238 mm, dĺžky 3000 mm - PR2	ks	5,000	37,560	37,560	187,800
3	011	342272104	Priečky z porobet tváric na MC-5 a tenkovrst., maltu hr. 150, P2-500	m2	7,830	147,850	147,850	1.157,670
			0,88*3,0		2,640			
			(1,13+0,6)*3,0		5,190			
			Súčet		7,830			

6

Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

312,910

4	011	612421637	Vnútorná omietka vápenná alebo vápenocementová v podlaží a v schodisku stien štuková	m2	16,110	7,100	7,100	114,380
			nové priečky					
			0,88*3,0*2		5,280			
			(1,13+0,6)*3,0		5,190			
			(1,28+0,6)*3,0		5,640			
			Súčet		16,110			
5	011	632451055.01	Cementové lôžko hr. do 20 mm	m2	2,730	23,000	23,000	62,790
6	011	641941521.1	Osadenie plastového okenného rámu, plochy 1-4,5m2 s montážnou pur penou	ks	2,000	15,000	15,000	30,000
7	011	648991113	Osadenie parapetných dosiek z plastických a poloplast., hmôt, š. nad 200 mm	m	4,500	4,827	4,830	21,740
			2,1+2,4		4,500			
8	011	6119000400	Parapetná doska vlnkovzdorná DTD vrchná vrstva: CPL laminát 0,7 mm, šírka 300 mm	m	4,590	18,295	18,300	84,000

9

Ostatné konštrukcie a práce-búranie

459,510

9	013	962031132	Búranie priečok z tehál pálených, plných alebo dutých hr. do 150 mm, -0,19600t	m2	12,180	2,259	2,260	27,530
10	013	962032231	Búranie muriva nadzákladového z tehál pálených, vápenopieskových, cementových na maltu, -1,90500t	m3	2,367	20,073	20,070	47,510
			otvory					
			B1					
			0,92*1,6*0,49		0,721			
			B2					
			2,1*1,6*0,49		1,646			
			Súčet		2,367			
11	013	965081712	Búranie dlažieb, bez podklad, lôžka z xylolit., alebo keramických dlaždíc hr. do 10 mm, -0,02000t	m2	3,110	1,692	1,690	5,260
12	013	967031132	Prikresanie rovných ostení, bez odstupu, po hrubomvybúraní otvorov, v murive teh. na maltu, -0,05700t	m2	3,832	4,870	4,870	18,660
			otvory					
			B1					
			(0,92+1,6)*0,49		1,235			
			B2					
			(2,1+1,6*2)*0,49		2,597			
			Súčet		3,832			
13	013	968061113	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného okenného krídla nad 1, 5 m2	ks	1,000	0,616	0,620	0,620
14	013	968061125	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného dverného krídla do 2 m2	ks	8,000	0,498	0,500	4,000
15	013	968062356	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 4 m2, -0,05400t	m2	2,368	4,698	4,700	11,130
			1,48*1,6		2,368			
16	013	976059531	Odsekanie a odobratie stien z obkladačiek vnútorných nad 2 m2, -0,06800t	m2	13,800	2,876	2,880	39,740
			(2*(1,81+1,99))*2,0		15,200			
			-0,7*2,0		-1,400			
			Súčet		13,800			
17	013	979081111	Odvos sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	8,294	11,691	11,690	96,960

18	013	979081121	Odvoz sutiny a vybúranych hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	82,940	0,409	0,410	34,010
19	013	979082111	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybúranych hmôt do 10 m	t	8,294	7,731	7,730	64,110
20	211	979087112	Nakladanie na dopravný prostriedok pre vodorovnú dopravu sutiny	t	8,294	3,264	3,260	27,040
21	013	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	8,294	10,000	10,000	82,940

99 Presun hmôt HSV

31,490

22	011	998011001	Presun hmôt pre budovy JKSO 801, 803, 812, zvislá konštr. z tehál, tvárnic, z kovu výšky do 6 m	t	3,016	10,440	10,440	31,490
----	-----	-----------	---	---	-------	--------	--------	--------

PSV Práce a dodávky PSV

725 Zdravotníka - zariadenia predmety

447,280

23	721	725210821	Demontáž umývadiel alebo umývadliakov bez výtokovej armatúry, -0,01946t	súb	1,000	3,773	3,770	3,770
24	721	725219201	Montáž umývadla na konzoly, bez výtokovej armatúry	súb	1,000	24,000	24,000	24,000
25	642	6421431700	Umývadlo - výber 60cm	ks	1,000	19,880	19,880	19,880
26	721	725240812.1	Demontáž sprchovej misy bez výtokových armatúr mis, - 0,02450t	súb	1,000	13,500	13,500	13,500
27	721	725241142	Montáž - vanička sprchová akrylátová štvrtkruhová 900x900 mm	súb	1,000	110,480	110,480	110,480
28	654	6542302000	Vanica sprchová akrylátová , 90x90x14 cm biela	ks	1,000	133,131	133,130	133,130
29	721	725820810	Demontáž batérie drezovej, umývadlovej nástennej, - 0,0026t	súb	1,000	2,759	2,760	2,760
30	721	725829201	Montáž batérie umývadlovej a drezovej nástennej pákovej, alebo klasickej	ks	1,000	9,000	9,000	9,000
31	551	5514671290	Batéria umyvadlová , chróm	ks	1,000	40,360	40,360	40,360
32	721	725840870	Demontáž batérie vaňovej, sprchovej nástennej, -0,00225t	ks	1,000	2,759	2,760	2,760
33	721	725849201	Montáž batérie sprchovej nástennej pákovej, klasickej	ks	1,000	11,300	11,300	11,300
34	551	5514651640	Batéria sprchová súprava , chróm	ks	1,000	75,000	75,000	75,000
35	721	998725201	Presun hmôt pre zariadenie predmety v objektoch výšky do 6 m	%	0,300		4,459	1,340

764 Konštrukcie klamplarske

39,950

36	764	764410340	Oplechovanie parapetov z hliníkového Al plechu vrátane rohov rš 250 mm	m	4,500	8,397	8,400	37,800
			2,1+2,4		4,500			
37	764	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, - 0,00135t	m	1,480	0,956	0,960	1,420
38	764	998764201	Presun hmôt pre konštrukcie klamplarske v objektoch výšky do 6 m	%	1,850		0,392	0,730

766 Konštrukcie stolárske

1,318,210

39	766	766661112	Montáž dverového krídla kompletiz. otváracieho do ocelevej alebo fošňovej zárubne, jednokrídlové	ks	7,000	20,000	20,000	140,000
40	611	6116171100	Dvere vnútorné hladké dýhované jednokrídlové plné 60x197 cm	ks	2,000	167,000	167,000	334,000
41	611	6116173100	Dvere vnútorné hladké dýhované jednokrídlové plné 80x197 cm	ks	5,000	167,400	167,400	837,000
42	766	998766201	Presun hmôt pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 6 m	%	0,550		13,110	7,210

767 Konštrukcie doplnkové kovové

642,230

43	767	7676311.0	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 2100 x 1600 mm	ks	1,000	36,398	36,400	36,400
44	611	61141110.0	Plastové okno dvojkrídlové otváracie-sklpné 2100 x 1600 mm - N2	ks	1,000	260,634	260,630	260,630
45	767	7676311.1	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 2400 x 1600 mm	ks	1,000	41,598	41,600	41,600
46	611	61141110.1	Plastové okno dvojkrídlové otváracie-sklpné 2400 x 1600 mm - N3	ks	1,000	297,667	297,870	297,870
47	767	998767201	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	%	0,900		6,365	5,730

771 Podlahy z dlaždíc

91,700

48	771	771575208	Montáž podlah z dlaždíc keram. ukladanie do tmelu bez povrchové úpravy alebo glaz., vr. škárovania	m2	2,730	16,650	16,650	45,450
49	597	5976412200.1	Dlaždice keramické	m2	2,785	15,480	15,480	43,110
			2,73*1,02		2,785			
50	771	998771201	Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 6m	%	3,550		0,886	3,140

781 Dokončovacie práce a obklady

354,800

51	771	781445078	Montáž obkladov sten z obkladačiek hutných, keramických do tmelu, v obmedz. priest., škar. biel. cementom	m2	12,040	15,650	15,650	188,430
			(2*(1,37+1,99))*2,0		13,440			

			-0,7*2,0						
			Súčet			-1,400			
52	597	5976574000	Obkladačky keramické glazované jednofarebné hladké	m2		12,040			
			12,04*1,02			12,281	12,980	12,980	159,410
						12,281			
53	771	998781201	Presun hmôt pre obklady keramické v objektoch výšky do 6 m	%		2,000		3,478	6,960

784

Dokončovacie práce - maľby

262,780

54	784	784452271.1	Maľby z maľarských zmesí tekutých (napr. Primalex, Superlex, Farmal) jednofarebné dvojnás. výšky do 3,80 m , vr. pačokovania	m2		291,982	0,900	0,900	262,780
			zádverie						
			1,62			1,620			
			(2*(1,49+1,09))*3,0			15,480			
			-0,8*2,0*2			-3,200			
			-0,6*2,0			-1,200			
			Medzisúččet			12,700			
			WC						
			0,71			0,710			
			(2*(1,09+0,65))*1,5			5,220			
			Medzisúččet			5,930			
			kúpeľňa						
			2,73			2,730			
			(2*(1,99+1,37))*1,0			6,720			
			Medzisúččet			9,450			
			hala						
			11,89			11,890			
			(2*(3,71+3,98))*3,0			46,140			
			-0,6*2,0			-1,200			
			-0,8*2,0*5			-8,000			
			Medzisúččet			46,830			
			kuch.+jedáleň						
			12,0+6,27			18,270			
			(2*(2,97+6,15))*3,0			54,720			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			Medzisúččet			69,814			
			pracovňa						
			8,64			8,640			
			(2*(2,53+3,72))*3,0			37,500			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			Medzisúččet			42,964			
			izba 1						
			13,32			13,320			
			(2*(3,58+3,72))*3,0			43,800			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			-2,1*1,6			-3,360			
			(2,1+1,6*2)*0,4			2,120			
			Medzisúččet			52,704			
			izba 2						
			10,97			10,970			
			(2*(2,4+4,57))*3,0			41,820			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,4*1,6			-3,840			
			(2,4+1,6*2)*0,4			2,240			
			Medzisúččet			49,590			
			Súčet			291,982			

Celkom

5.476,080



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – NOVÉ MESTO MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA – NOVÉ MESTO

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava

Oddelenie životného prostredia a územného plánovania

Bratislava, dňa 24. 10. 2016
33671/8916/2016/ZP/DARM

ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto ako príslušný správny orgán štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody podľa § 69 ods. 1 písm. d) a f) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) v súlade s Čl. 69 ods. 2. Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na základe žiadosti Základnej školy, Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava (ďalej len „žiadateľ“) zo dňa 17. 08. 2016 v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „správny poriadok“) a podľa § 47 ods. 3 a § 48 ods. 1 zákona, vydáva

súhlas

žiadateľovi na výrub drevín rastúcich na pozemkoch registra „C“ KN parc. č. 15140/2, k. ú. Nové Mesto, na Kalinčiakovej ulici v Bratislave:

P. č.	Slovenský / Latinský názov drevín	Obvod kmeňa v cm	Spoločenská hodnota (€)	Prirážkové indexy					Upravená hodnota (€)
				1*	2*	3*	4*	5*	
1	topoľ čierny pyramidálny / <i>Populus nigra 'Italica'</i>	257	2672,00	1	0,8	1,2	1,4	1,5	5386,75
2	topoľ čierny pyramidálny / <i>Populus nigra 'Italica'</i>	143	1612,00	1	0,8	1,2	1,4	1,5	3249,79
3	topoľ čierny pyramidálny / <i>Populus nigra 'Italica'</i>	110	1198,00	1,0	0,6	1,2	1,4	1,5	1811,38
4	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	169	1796,00	1,0	0,8	1,2	1,4	1,0	2413,82
5	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	239	2349,00	1,0	0,8	1,2	1,4	1,0	3157,06
6.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	162	1796,00	1,0	0,6	1,2	1,4	1,0	1810,37
7.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	200	2073,00	1,0	0,6	1,2	1,4	1,0	2089,58
8.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	206	2073,00	1,0	0,6	1,2	1,4	1,0	2089,58
9.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	149	1612,00	1,0	0,4	1,2	1,4	1,0	1083,26
10.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	164	1796,00	1,0	0,4	1,2	1,4	1,0	1206,91
11.	topoľ čierny / <i>Populus nigra</i>	218	2073,00	1,0	0,6	1,2	1,4	1,0	2089,58
Spoločenská hodnota drevín									26388,10

Spoločenská hodnota drevín určených na výrub vypočítaná podľa Vyhlášky Ministerstva životného prostredia č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon (ďalej len „vyhláška“) a upravená príslušnými prirážkovými indexmi podľa prílohy č. 35 vyhlášky je **26388, 10 €**.

Použité prirážkové indexy :

1*- index dosiahnuteľného veku druhu,

2*- ak je drevina poškodená alebo iným spôsobom znížená jej fyziologická hodnota,

- 3*- index areálu školy,
- 4*- index areálu stromoradia,
- 5*- index taxónu.

Súhlas sa vydáva na dobu určitú do 30. 06. 2019.

I. v súlade s § 82 ods. 12 zákona určuje žiadateľovi bližšie podmienky vykonania výrubu zabezpečujúce ochranu prírody a krajiny:

1. Výrub drevín uskutoční žiadateľ prednostne v čase vegetačného pokoja (1. november – 31. marec), v termíne najneskôr do 2 rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia a po nadobudnutí právoplatného stavebného povolenia : “ Tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova“.
2. Prípadný výrub vo vegetačnom období uskutočniť s ohľadom na druhovú ochranu chránených živočíchov, najmä hniezdiacich vtákov až po vypracovaní ornitologického posudku alebo inom jednoznačnom preukázaní toho, že na drevine určenej na výrub nehnízdí chránený druh, a po jeho doručení na orgán ochrany prírody. V prípade, že sa na drevine bude nachádzať chránený druh živočícha, je potrebné pred výrubom požiadať Ministerstvo životného prostredia SR o výnimku z ochrany.
3. Vykonávateľ výrubu zabezpečí odpratanie drevných zvyškov po výrube.
4. Výrub sa dotkne drevín označených červenou farbou na kmeni a na koreňovom nábehu.

II. v súlade s § 48 ods. 1 zákona ukladá náhradnú výsadbu žiadateľovi:

- 1) uskutoční na svoje náklady náhradnú výsadbu na pozemku registra „C“ KN parc. č. 15140/2, 15140/83, 15140/84, 15140/85, 15140/87, k. ú. Nové Mesto, na Kalinčiakovej ulici v Bratislave, nasledovne:
 - **28 ks** strednovekých listnatých drevín druhu javor poľný 'Green Column' / *Acer campestre* 'Green Column', s obvodom kmeňov 21 - 25 cm ktoré budú súčasťou stromoradia,
 - **198 m²** krátkovekých listnatých stálezelených krov druhu červienka / *Photinia x fraseri* 'Red Robin', s výškou nad 150 cm, ktoré budú súčasťou živého plotu,
 - **30 m²** krátkovekých listnatých stálezelených krov druhu vavrínovec lekárske / *Prunus laurocerasus* 'Etna', s výškou nad 30 cm, ktoré budú súčasťou živého plotu,
- 2) pri výsadbe bude rešpektovať podmienky ochranných vzdialeností kmeňov stromov od nadzemných a podzemných inžinierskych sietí v zmysle VZN č. 8/1993 Hl. mesta SR Bratislavy „O starostlivosti o verejnú zeleň na území hl. mesta SR Bratislavy“,
- 3) výsadbu zrealizuje v termíne **najneskôr do 30. 05. 2019**,
- 4) **doručí** na konajúci správny orgán oznámenie o vykonaní náhradnej výsadby so situačným nákrešom do 30 dní po jej realizácii, čím preukáže splnenie podmienky vykonania uloženej náhradnej výsadby,
- 5) zabezpečí stálu odbornú údržbu drevín počas 3 rokov odo dňa výsadby drevín :
 - a) zabezpečením priaznivých podmienok pri výsadbe drevín vhodnou prípravou stanovišťa na výsadbu, vrátane odstránenia zvyškov predchádzajúcich drevín,
 - b) zabezpečením proti mechanickému poškodeniu, vrátane poškodenia ušliapaním a ujazdením,
 - c) kyprením, prihnojovaním, odburiňovaním a dostatočným zalievaním pôdy,
 - d) starostlivosťou o koreňovú misu s cieľom zabezpečiť priepustnosť pôdneho povrchu,
 - e) odborne realizovaným a cieleným rezom drevín,
 - f) odstraňovaním odumretých častí drevín, ktoré ohrozujú stabilitu stromu a okolie,
 - g) vykonávaním nevyhnutných mechanických a biologických opatrení proti škodcom,
 - h) včasným ošetrovaním prípadného poranenia drevín,

- 6) v prípade neujatia sa vysadených drevín bezodkladne zabezpečí novú výsadbu za neujaté dreviny v zmysle tohto rozhodnutia, zabezpečí odbornú údržbu počas 3 rokov od dosadby,
- 7) v prípade, že nestihne zrealizovať výsadbu do termínu určeného v rozhodnutí, požiada správny orgán o predĺženie termínu na realizáciu náhradnej výsadby, **najneskôr však 30 dní pred ukončením termínu určeného v rozhodnutí na vykonanie náhradnej výsadby, inak mu bude uložená pokuta v zmysle § 90 ods. 2 písm. f) zákona.**

Orgán ochrany prírody si vyhradzuje právo zmeniť miesto náhradnej výsadby.

Z dôvodov uvedených v § 89 zákona môže konajúci správny orgán na návrh účastníka konania alebo z vlastného podnetu tento súhlas zmeniť alebo zrušiť. Osobitné predpisy, ako aj ostatné ustanovenia zákona zostávajú vydaním tohto súhlasu nedotknuté.

Neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia je situačná mapa so zakreslenými drevinami určenými na výrub.

Odôvodnenie:

Žiadateľ, Základná škola, Kalinčiakova 2, 831 04 Bratislava, podaním č. 29942 zo dňa 17. 08. 2016, požiadal o vydanie súhlasu na výrub 11 ks drevín druhu topoľ čierny na pozemku parcely registra „C“ KN parc. č. 15140/8, k. ú. Nové Mesto, na Kalinčiakovej ulici v Bratislave. Ako dôvod výrub žiadateľ uviedol zlý zdravotný stav, ohrozovanie žiakov, obmedzovanie používania školského dvora ako aj z dôvodu výstavby futbalového ihriska. Žiadateľ po upozornení správnym orgánom stiahol dôvod výstavbu futbalového ihriska, pretože nemal žiadne podklady k tejto investičnej činnosti.

Podanie obsahovalo žiadosť, situáciu drevín, kópiu časti dendrologického a fytopatologického posudku drevín č. 18 z roku 2012 vypracovaný doc. Ing. Gabrielou Juhásovou, CSc., protokol o zverení nehnuteľného majetku a s ním súvisiacich záväzkov č. 103/2014 MČ BA NM.

Podľa výpisu vlastníctva č. 3749 vlastníkom predmetných pozemkov je Mestská časť Bratislava – Nové Mesto a správcom Základná škola, teda žiadateľ o výrub, čím odpadá povinnosť predloženia súhlasu vlastníka pozemku vyplývajúca z ustanovenia § 47 ods. 3 zákona.

Správny orgán v súlade s § 82 ods. 7 zákona oznámil začatie správneho konania v predmetnej veci na svojej internetovej stránke www.banm.sk listom zo dňa 02. 03. 2016 a požiadal o písomné alebo elektronické oznámenie svojej účasti v konaní v lehote do piatich pracovných dní od zverejnenia oznámenia. Svoju účasť v konaní v zákonnej lehote oznámilo občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa e-mailom zo dňa 25. 08. 2016.

Občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa e-mailom zo dňa 25. 08. 2016 vznieslo požiadavku v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom poriadku o zaslanie podkladov pred vydaním rozhodnutia, aby sa mohlo vyjadriť.

Všetci účastníci konania mali možnosť nahliadnuť do spisu počas stránkových dní od začatia správneho konania, počas ústneho konania spojeného s miestnym zisťovaním. Zasielanie podkladov rozhodnutia účastníkom konania a zúčastneným osobám by bolo v rozpore s ustanoveniami § 3 ods. 4 správneho zákona, cit.: „Správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prieťahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správne mu vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.“, preto tejto požiadavke správny orgán nevyhovel.

Mestská časť listom č. 31131/8916/2016/ZP/DARM zo dňa 30. 08. 2016 oznámila písomne začatie konania známym účastníkom konania a v súlade s § 21 ods. 1 správneho poriadku nariadila ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 05. 09. 2016. Zároveň oznámenie bolo zaslané aj formou e-mailu dňa 02. 09. 2016 všetkým účastníkom konania.

Miestneho zisťovania dňa 05. 09. 2016 sa zúčastnili za žiadateľa riaditeľ školy Dušan Noga a zamestnanec správneho orgánu ochrany prírody a krajiny. Občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa sa konania nezúčastnilo.

Na základe vykonaného miestneho zisťovania a ústneho konania bolo zistené nasledovné: Dreviny sa nachádzajú v areáli školy, v stromoradi, ktoré rastie v línii oplotení, vo vzdialenosti cca 10 m. Ide o 3 ks drevín druhu topol čierny / *Populus nigra* a 8 ks drevín druhu topol čierny pyramídálny / *Populus nigra "Italica"*. 4 ks drevín druhu topol čierny pyramídálny / *Populus nigra "Italica"*, ktoré sú súčasťou stromoradia, ostávajú na stanovišti a nie sú predmetom tohto správneho konania. Správny orgán počas miestneho zisťovania mal k dispozícii dendrologický a fytopatologický posudok drevín č. 18 z roku 2012 vypracovaný doc. Ing. Gabrielou Juhásovou, CSc.. Vzhľadom k tomu, že posudok bol vypracovaný pred štyrmi rokmi, správny orgán rozhodol o doplnení aktuálneho dendrologického posudku a priamo na miestnom zisťovaní ústne vyzval žiadateľa o jeho doplnenie do podkladov pre rozhodnutie.

Dňa 14. 09. 2016 žiadateľ doplnil podaním č. 32765 dendrologického hodnotenie drevín od spoločnosti EKOLOX, Svetlá 3, 811 02 Bratislava. Aktuálne dendrologické hodnotenie drevín vyhodnotilo zdravotný stav drevín č. 9 a č. 10 indexom 0,4 – ťažké poškodenie a dreviny č. 3, č. 6, č. 7, č. 8 a č. 11 indexom 0,6 – stredné poškodenie. Ostatným drevinám č. 1, č. 2, č. 4, č. 5 bol vyhodnotený zdravotný stav indexom 0,8 – slabé poškodenie.

Podaním č. 34353 zo dňa 28. 09. 2016 žiadateľ doplnil do žiadosti výrub 4 ks drevín č. 1, č. 2, č. 4, č. 5 z dôvodu, citujem : „ Topole sa nachádzajú na parcele určenej k investícii, výstavbe menšieho futbalového ihriska s umelým povrchom“. Zároveň doložil do podkladov pre rozhodnutie situáciu z projektovej dokumentácie tréningových ihrísk ZŠ Kalinčiakova a výpis zo 14. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, konaného 13. 09. 2016 , ktorým schválilo miestne zastupiteľstvo prenájom časti areálu Základnej školy, Kalinčiakova č. 12 v Bratislave, v prospech spoločnosti STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo, s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, s podmienkou, že nájomca sa zaväzuje vybudovať a do majetku mestskej časti odovzdať tréningové ihriská na pozemkoch parcely registra „C“ KN parc. č. 15140/2, 15140/87 k. ú. Nové Mesto, v areáli školy na Kalinčiakovej ulici v Bratislave .

Na základe nového doplneného podania, ktoré pre žiadateľa vyplynulo z aktuálneho dendrologického posudku, správny orgán opätovne nariadil listom č. 32594/8916/2016/ZP/DARM zo dňa 28. 09. 2016 miestne zisťovanie na deň 08. 10. 2016.

Miestneho zisťovania dňa 08. 10. 2016 sa zúčastnili za žiadateľa riaditeľ školy Dušan Noga a zamestnanec správneho orgánu ochrany prírody a krajiny. Občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa sa konania nezúčastnilo.

Dendrologický posudok spoločnosťou EKOLOX, Svetlá 3, 811 02 Bratislava bol počas miestneho zisťovania preverený a bol potvrdený jeho súlad so skutočnosťou. Všetky parametre dôležité pre vyhodnotenie každej z predmetných drevín sú uvedené v tabuľke vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zároveň bolo priamo na mieste identifikované, že investičný zámer vybudovania tréningových ihrísk v areáli základnej školy zasahuje do stanovišťa drevín, ktoré sú predmetom tohto správneho konania.

Vzhľadom k tomu, že dreviny č. 9, č. 10 sú ťažko poškodené, dreviny č. 3, č. 6, č. 7, č. 8, č. 11 sú stredne poškodené a zároveň všetky dreviny sú v zábere investičného zámeru “ Tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova“ a budú nahradené novými, kvalitnými drevinami formou nových stromoradií priamo vo vyhradenom areáli školy, správny orgán posúdil žiadosť o vydanie súhlasu na výrub ako opodstatnenú.

Spoločenskú hodnotu stromov správny orgán vypočítal podľa vyhlášky, ktorú upravil prirážkovými indexmi zohľadňujúcimi dosiahnuteľný vek drevín (1*), poškodenie drevín (2*), index areálu školy (3*) a stromoradia (4*) .

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a na to, že výrub sa uskutoční v intraviláne obce, rozhodol tunajší úrad tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok:

V zmysle § 4 zákona NR SR č. 145/1994 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších zmien a doplnkov je žiadateľ oslobodený od platenia poplatkov.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môžu účastníci konania podať odvolanie podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov v lehote do 15 dní od jeho doručenia na konajúci správny orgán.

Zákonnosť tohto rozhodnutia môže byť preskúmateľná súdom podľa Piatej časti Občianskeho súdneho poriadku až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a nadobudnutí právoplatnosti.

Ing. Stanislav Winkler
zástupca starostu
mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

Príloha: situačný výkres so zakreslenými drevinami určenými na výrub

Rozhodnutie mestskej časti Bratislava – Nové Mesto č. 33671/8916/2016/ZP/DARM zo dňa 24. 10. 2016 sa doručuje:

A/ Účastníkom konania:

1. Základná škola s materskou školou, Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava (žiadateľ, správca)
2. Mestská časť Bratislava Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava (vlastník)
3. OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa, Švabinského 20, 851 01 Bratislava, (zaslanie na poštovú adresu :
Mestský výbor Slovenského zväzu ochrancov prírody a krajiny, Godrova ul. 3/b, 811 06 Bratislava 1)

B/ Na vedomie (po nadobudnutí právoplatnosti):

4. SIŽP – inšpektorát ochrany prírody, Jeséniova 17, 833 15 Bratislava 37

5. Na zverejnenie na internet

C/ **Co** :

6. Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto, Junácka ul. 1, 832 91 Bratislava, odd. ŽPaÚP – pre spis

Vybavuje: Odd. životného prostredia a územného plánovania, Ing. Dargajová, tel. 49 253 181,
e-mail:marcela.dargajova@banm.sk

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 11. 2016